????

Tagged as : ?????? ????????

Date : December 4, 2014

మైథిలీ అబ్బరాజు
నైజు కైరటాల వెన్నెల

???? ???? ????? ???????? , ???????? ?????????? ?? ?????? . ??? ???????? ??? ???????? ????? ?? ??????. ???? ???? ????????, ?????? ?????? ?????? ' ?????? ???????? ' ???????. ???? ????? ?????? ???? ??????. ???? ???? ????? ???????? ???????? ???????????? ???????? ?? ???????? ??? ?????? ??????. ???? ????? ???? ? ?????? ????? ?????????? ???? ???????? ??????????? - ??????? ????????? ?????? ??????????????? ????.

?? ???? ????? ?????? ????????? ???? ????? ?? ????? ???? ????????? ??????

??????? ??? ??????? ??????????.

" ?? ???????? ? " ???????

" ????????, ????? ! "

" ????? ? ????? ?????? ????- ????????? ?????? ???? ?????? ??????? ???? ?"

" ??????? , ????????????? "

" ??? ??????. ???????? ????? ??????? ? ?????????? ??????????? ??????????? "

" ??????????. ?? ??????? ?????????????.????? ???? ?????????? "

" ? ?????? ???????. ???????????????? ???????? ??????? "

???? ???????? ?????????. ????? ????????? ??? ????????????? ????????? ?????? ?????????? ????.

??????????? ???????? ????? ? ???? ???????.

" ?? ??????? , ??????? ? "

" ???????? ??????, ????????? "

??? ????? ???? ?????? ????? ????? ??????????? ?????? ?????, ??? ??????????? ?????? " ?????? ????? ?????????? ??????? ?????? ??????????? " ??????? ????????.

???????? ?? ???? ??????????? ?????? ???????. ???????? ????? ??? ????? ??????????? ?????????? ??????? ??????? ????????. ?????? ???? ????????? ???????? ???? ???? ??????????.

??? ?????? ?????? ???????. ???? ??? ????????? ???????? ????????. ???? ? ???? ?????? ?????? ????????? ???? ????? ???????. ????? ???????? ??? ????? ???? ??????????.

" ????? ??????????? ? "

" ?? ?????? ???? ???? ????? "

" ???? ?????? ?????, ????? ? "

" ????????. ???? ?????? ????? "

? ??????? ???????? ???? ?????? ???????????? ???????? ??????????? ??????. ?????????? ??????????????? ?????? ????.

????? ? ??????????? ??? ??????? " ?. ???????????. ?????, ? ????????? ????? ???? ? ???????????? ???? ???? ????. ?? ?????? ???? ??, ???? ??????????????? ????? ???????- ??????? ????????? ??? . ???????? ????? ?????????? ?????? ???? ?????? ! " ???????? ??????? ??????? ??????????? ????????.

???????? ????????????. ????????? ????????? ???? ????? ??? ???? ????? ?????. ?? ?????? ?????? ? ???? ??????? ????????? ????? ???? ??????? ???.

???? ?????????? ??????? ???????. ???? ????????? ???????. ???? ????? ?? ?????? ?????- ??? ??? ?????????? ???????.

????????????? ????????? ??????????? ???????????. ????? ?????? ?????????? ???????? ????????. ?????? ???? ???? ???????? - " ? ??????? ?? ???? ????? ?????? ?????? ??? ??????????? " ???????.

???????? ???????. ????? ??? ?????? ??????????????- ???????? ???, ????? ?????? ??????. ?????????? ?? ???? ???? ???? ????????? ?????? ???? ??? ?????? ????? ????? ????? ?????????.

??????????? ???????????? ??????? ? ???? ????? ?????? ???? ????????. ??????????? ? ????? ?????????? ??????? ??????? ????? ???? ???? ????? ????????. ???????? ?? ?????? ???? ???? ?????? ???? ??????????????. ????? ???????? ?? ??? ??? ????? ???? ??????? ???, ?????? ?????? ????? ??????????????. ?????? ????? ???? ??????. ????? ?? ???? ?? ??????????????? ???? ???????? ? ????? ???? ????? ???????? ??? ?? ??????.

???????? ???????. ??????? ???????? ???? ?????? ???? ?? ??????????.

???????????????? . " ?????. ??????? ???? ???? ??? " ??????? ??? ???????????. ??? ????? ????? ?????????. ???????? ????? ?????????? ?????? ????? ??????????. ????????? ????? ???????. ????? ???????????, ????????????. ?????????? ???????????? ???????????. ? ????? ???????????? ??????????. ????? ???????? ????????? ???? ????????? ?????? ????????. ?????? ???????? ????????? ???.

?????? ? ????????? ???????? ????? ????? ??????. ???????? ????????, ? ??? ????? ????? ????.

? ???????? ????????? ???????. " ???????? ?? ???????? ?????? ??????? ??? ? " ???????. " ???? " ???????? ????????. " ????? ????? ???????. ??? ???? ????? ???? ????????????? ???? " ????????? ???????.

???, ? ??????? ???? ????? ??? ????? ????? ????????. ????? ????? ???????? ???????? ???????? ????? ??? ?????? ?????? ??????? ??? ???? ???????? ???

??????????? ???? ????????????. ??????? ??? ??? ????????????? ????. ???????? ?? ?? ????. ???? ??? ????? ??? ???????, ??????? ???????.

? ?????? ??? ?????? ?????? ????? ?????????????. ????? ???????? ??? ?????? ???????????? ??? ??????? ????????. ?????? ??? ???????? ? ???? ??????????, ????? ??? ?????????????. ???????? ????. ???????? ????? ??????????. ?????? ?? ????????, ????? ????? ????????. ????????? ????????????, ?????? ??? ????????. ????? ????????, ??? ????? ?????? ????? ?????????????. ?????? ????????? ?????? ?????????????. ????? ?????? ????? ????????? ?????????. ??? ?????? ??? ???????? ???? ???? ????? ?????? ???????.

???? ????????? ???? ?????????? ????????????. ??????? ????? ?????????? ?????? ????????? ?????????. ???????? ???? ????? ???????? ???????????? ?????? ??????????. ??? ???????. ??????? ?????? ?????????? ??? ???????? ???????? ?????? ??? ? ?????? ????????? ?????????. ??? ????????? ????? ?????????? ???????? ?????????????, ???????? ??? ????????.

??? ????????? ????????? ????????? - " ????? ?? ???????? ?????? ???????? ? " ???????. " ???? "

" ??? ? "

" ?????????? ??? ???????, ??????????? "

‘‘ ???? ????????? ???????? ? "

" ?????, ???????? ??????????? ! ?????? ?????? ???? ?????. ???? ???? ??????????? " ???????? ????.

?????? ?????? ?????? ????? ????? ??????. ???????? ???????? ?? ???????? ??????????? ???? ???????? ?????? ??????????. ???????? ????? ????? ??????????????. ????????? ?? ??????, ???? ???????. " ??? ???? " ???????. " ???????? ?????? ??????? " ???? ???. ????????? ?? ?????? ????????, ????? ????????. ???????? ???? ????????, ???? ????? ? ?????? ???????.

?????? ???????? ????? ????? ???????. ????????? ??????? ???????.

??? ?????? ??????? ????????- " ?????, ?? ?????? " ???. ???? ?? ??????????? ???????????. ???????? ??? ????????? ??????????????? ????????. ????????? ??? ????? ???????????. ???????????? ????? ????????????. ??? ????????????.

????? ????? ????????. ???????? ????? ????? ???????. ?????????? ???????? ?????? ?????? ???????, ???? ??? ????? ????. ????? ??????? ????? ??? ????.

?????? ????????????. ? ????? ?? ???????? ????? ???????? ??????????. ????????? ????? ??????. ???????? ????? ?????????? ???????? ??????????. ???? ???? ????????. ??????? ??????? ???? ???????? ?????? ??????. ????? ????, ????? ????.

???????? ????????????? ??????. ?? ??? ???????? ?????? ???????? ???? ??????????? ??? ????????. ??? ??? ???????? ????. ??????????. ??? ????? ???? ????? ????????. ????? ??? ???????????? ???????????. ??? ????????? ???? ???? ???????????. ????????? ?????? ???? - " ??????? ????? ???????? ???????? ???????? ? " ?????? ???? ????????. ??????? ?????????? ?? ?????? ??? ??? ???????? ???????????? ???? ???????. ????? ??? ??? ???????????.

????? ??? ????? ???????? ??????? ??? ??? ?????? ????????????. ??????? ?? ?????????? . ???? ?????? ???? ????? ????????? ????????. ????????? ???? ???????. ??????????? ????????. ????? ?????????? ???????. ???????? ?????????? ?????? ???????????? ?????? ??????????. ? ????? ???????? ???????? ?? ???? ???? ????? ??????????. ???????? ?????? ????? ???? ?????? ????? ?????????. ??????????? ?????????? ???????? ???????? ?????????? ??????.

????????? ????? ??????????. ??? ??? ?????? ????? ??????. ??????? ?? ???????? ?????????? ????? ???????????? , ???? ?????????? ?????? ???????. ?????????? , ?????? ????????? ???????? ??????? ??????? ?????? ????????. ??????????? ????????? ???????? ????????? .

- **???????? ????? ??**
- **?????- Charles Deulin, Andrew Lang**